

0102

Код для заказа

NCB4-12GM40-N0-V1

Характеристики

- **4 мм, монтаж заподлицо**
- **Может эксплуатироваться при условиях до SIL 2 согласно нормам IEC 61508**

Принадлежности

BF 12

V1-G-N-2M-PUR

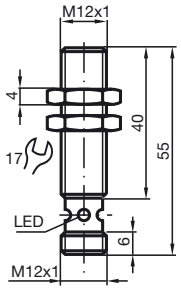
V1-W-N-2M-PUR

Технические данные

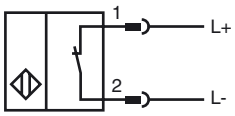
Общие данные		
Функция переключающих элементов		Нормально-замкнутый контакт NAMUR
Интервал переключений	s_n	4 мм
Монтаж		монтаж заподлицо
Выходная полярность		NAMUR
Гарантированный интервал переключений	s_a	0 ... 3,24 мм
Эффективный интервал переключений	s_r	3,6 ... 4,4 мм обычно.
Коэффициент восстановления	r_{Al}	0,41
Коэффициент восстановления	r_{Cu}	0,39
Коэффициент восстановления	$r_{1.4301}$	0,78
Параметры		
Номинальное напряжение	U_o	8,2 В (R_i ca. 1 k&Ом;)
Частота переключений	f	0 ... 1500 Гц
Гистерезис	H	1 ... 15 обычно. 5 %
Защита от неправильной полярности подключения		защита от неправильной полярности подключения
Защита от короткого замыкания		да
Предназначено для техники 2:1		да , Диод для защиты от неправильной полярности не требуется
Потребляемый ток		
Испытательная пластинка не обнаружена		≥ 2,2 мА
Испытательная пластинка обнаружена		≤ 1 мА
Индикация переключения		Многоканальный светодиод, желтый
Параметры функциональной безопасности		
$MTTF_d$		3010 a
Срок использования (T_M)		20 a
Степень диагностического покрытия (DC)		0 %
Окружающие условия		
Температура окружающей среды		-25 ... 100 °C (-13 ... 212 °F)
Температура хранения		-40 ... 100 °C (-40 ... 212 °F)
Механические данные		
Тип подключения		Штекерный разъем прибора M12 x 1 , 4-контактный
Поперечное сечение проводника		-
Материал корпуса		Высококачественная сталь 1.4305 / AISI 303
Торцевая поверхность		ПБТ
Тип защиты		IP67
Общие сведения		
Комплект поставки		В коплекте поставки 2 гайки с блокирующим зубчатым соединением.
Эксплуатация во взрывоопасных зонах		см. Руководство по эксплуатации
Категория		1G; 2G; 3G; 3D
Соответствие стандартам и директивам		
Соответствие стандартам		
NAMUR		EN 60947-5-6:2000 IEC 60947-5-6:1999
Электромагнитная совместимость		NE 21:2007
Стандарты		EN 60947-5-2:2007 IEC 60947-5-2:2007
Лицензии и сертификаты		
Разрешение по ВЧ		
Чертеж схемы управления		116-0165
Разрешение по нормам UL		cULus Listed, General Purpose
Разрешение CSA		cCSAus Listed, General Purpose
Разрешение CCC		Для устройств с максимальным рабочим напряжением ≤36 В не требуется допуск, поэтому для них не предусмотрен идентификатор CCC.

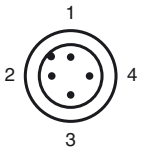
Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

Размеры



Свързване





Проволока цвета в соответствии с EN 60947-5-6

1	BN
2	BU

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

См. "Общие сведения об информации о продукции Pepperl+Fuchs".
Pepperl+Fuchs Group www.pepperl-fuchs.com
США: +1 330 486 0001 fa-info@us.pepperl-fuchs.com
Германия: +49 621 776-1111 fa-info@pepperl-fuchs.com
Сингапур: +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com
PEPPERL+FUCHS SENSING YOUR NEEDS

Уровень защиты оборудования Ga

Инструкция	**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**
Категория устройства 1G	для использования во взрывоопасных зонах, содержащих газ, пары и туман
Сертификат соответствия типу EC	PTB 00 ATEX 2048 X
Маркировка CE	CE 0102
Маркировка ATEX	Ex II 1G Ex ia IIC T6…T1 Ga Маркировка Ex также может быть напечатана на наклейке, входящей в комплект поставки.
Соответствие директивам	94/9 EC
Стандарты	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-11:2012 Класс взрывозащиты - искробезопасный Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями
Соответствующий тип	NCB4-12GM...-N0...
Эффективная внутренняя индуктивность C_i	≤ 120 нФ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Эффективная внутренняя емкость L_i	≤ 50 мкХ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Общие сведения	Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Необходимо соблюдать сертификат соответствия типу EU. Необходимо соблюдать особые условия! Директива ATEX и, следовательно, сертификаты соответствия типу EU в целом применимы только к эксплуатации электрооборудования при атмосферных условиях. Указанным сертифицирующим органом была проведена проверка эксплуатации при температуре окружающей среды > 60 °C в отношении нагрева поверхностей. При эксплуатации оборудования вне атмосферных условий необходимо учитывать возможность снижения минимальной энергии искры зажигания.
Температура окружающей среды	Сведения относительно совместимости подключенного типа контура, максимальной допустимой температуры окружающего воздуха, класса температуры и значений эффективного внутреннего сопротивления см. в сертификате аттестации EC. **Примечание.** Используйте таблицу температур для категории 1!!! Значения в таблице температур для категории 1 уже уменьшены на 20% в соответствии с EN 1127-1.
Установка, ввод в эксплуатацию	Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Искробезопасность может быть гарантирована только при условии подключения соответствующего оборудования и при наличии подтверждения искробезопасности. Соответствующая эксплуатационная оснастка должна соответствовать требованиям для категории ia. Из-за возможного воспламенения, которое может иметь место из-за неисправностей или переходных токов в системе выравнивания потенциала, предпочтительным является устройство гальванической развязки в цепях питающего и сигнального тока. Соответствующее оборудование разрешается эксплуатировать без гальванического разделения, если выполнены требования, предусмотренные стандартом IEC 60079-14. Если маркировка Ex напечатана только на наклейке, входящей в комплект поставки, ее необходимо наклеить в непосредственной близости от датчика. Поверхность, на которую будет наклеена наклейка, должна быть чистой и обезжиренной. Наклейка должна легко читаться и не стираться, в том числе в случае возможной коррозии под воздействием химикатов.
Техническое обслуживание	В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений. Такая оснастка не подлежит ремонту.
Специальные условия	Соединительные разъемы датчика должны быть настроены таким образом, чтобы был достигнут как минимум уровень защиты IP20 в соответствии с IEC 60529.
Защита от механических повреждений	При эксплуатации устройства в диапазоне температур от -60 °C до -20 °C обеспечьте защиту датчика от эффектов воздействия, установив дополнительный корпус. Кроме того, следует учитывать сведения относительно минимальной температуры окружающей среды для датчика в соответствии с данными в спецификациях.
Электростатический заряд	Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

Уровень защиты оборудования Gb

Инструкция	**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**
Категория устройства 2G	для использования во взрывоопасных зонах, содержащих газ, пары и туман
Сертификат соответствия типу EC	PTB 00 ATEX 2048 X
Маркировка CE	CE 0102
Маркировка ATEX	Ex II 1G Ex ia IIC T6…T1 Ga Маркировка, относящаяся к взрывоопасным зонам, указана на прилагаемой наклейке.
Соответствие директивам	94/9 EC
Стандарты	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-11:2012 Класс взрывозащиты - искробезопасный Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями
Соответствующий тип	NCB4-12GM...-N0...
Эффективная внутренняя индуктивность C_i	≤ 120 нФ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Эффективная внутренняя емкость L_i	≤ 50 мкХ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Общие сведения	Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Необходимо соблюдать сертификат соответствия типу EU. Необходимо соблюдать особые условия! Директива ATEX и, следовательно, сертификаты соответствия типу EU в целом применимы только к эксплуатации электрооборудования при атмосферных условиях. Указанным сертифицирующим органом была проведена проверка эксплуатации при температуре окружающей среды > 60 °C в отношении нагрева поверхностей. При эксплуатации оборудования вне атмосферных условий необходимо учитывать возможность снижения минимальной энергии искры зажигания.
Максимальная допустимая температура окружающей среды T_{amb}	Сведения относительно совместимости подключенного типа контура, максимальной допустимой температуры окружающего воздуха, класса температуры и значений эффективного внутреннего сопротивления см. в сертификате аттестации EC.
Установка, ввод в эксплуатацию	Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Искробезопасность может быть гарантирована только при условии подключения соответствующего оборудования и при наличии подтверждения искробезопасности. Если маркировка Ex напечатана только на наклейке, входящей в комплект поставки, ее необходимо наклеить в непосредственной близости от датчика. Поверхность, на которую будет наклеена наклейка, должна быть чистой и обезжиренной. Наклейка должна легко читаться и не стираться, в том числе в случае возможной коррозии под воздействием химикатов.
Техническое обслуживание	В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений. Такая оснастка не подлежит ремонту.
Специальные условия	Соединительные разъемы датчика должны быть настроены таким образом, чтобы был достигнут как минимум уровень защиты IP20 в соответствии с IEC 60529.
Защита от механических повреждений	При эксплуатации устройства в диапазоне температур от -60 °C до -20 °C обеспечьте защиту датчика от эффектов воздействия, установив дополнительный корпус. Кроме того, следует учитывать сведения относительно минимальной температуры окружающей среды для датчика в соответствии с данными в спецификациях.
Электростатический заряд	Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

Уровень защиты оборудования Gc (nL)

Примечание	Данная инструкция предназначена только для продуктов, соответствующих стандарту EN 60079-15:2005, действительному до 1 мая 2013 года
Инструкция	**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**
Категория устройства 3G (nL)	для использования во взрывоопасных зонах, содержащих газ, пары и туман
Маркировка CE	CE 0102
Маркировка ATEX	Ex II 3G Ex nL IIC T6 X Маркировка, относящаяся к взрывоопасным зонам, указана на прилагаемой наклейке.
Соответствие директивам	94/9 EC
Соответствие стандартам	EN 60079-15:2005 Класс взрывозащиты "n" Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями
Эффективная внутренняя емкость C_i	≤ 120 нФ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Эффективная внутренняя емкость L_i	≤ 50 мкХ ; Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Общие сведения	Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Использование данных, приведенных в спецификации, ограничивается настоящим руководством по эксплуатации ! Необходимо соблюдать особые условия! Директива ATEX применима только к эксплуатации оборудования при атмосферных условиях. При использовании устройства вне атмосферных условий учитывайте, что допустимые параметры безопасности должны быть снижены.
Установка, ввод в эксплуатацию	Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Сенсорный датчик разрешено эксплуатировать только в цепи тока с ограничением энергии, в соответствии с требованиями стандарта IEC 60079-15. Группа взрывозащищенности определяется подключенной цепью питания с ограничением энергии. Прилагаемую самоклеящуюся этикетку необходимо закрепить в непосредственной близости от сенсорного датчика! Основание для наклеивания должно быть чистым, обезжиренным и ровным! Наклеенная этикетка должна читаться и сохраняться в течение длительного времени, с учетом возможной химической коррозии!
Техническое обслуживание	В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений. Такая оснастка не подлежит ремонту.

Специальные условия

для Pi=34 мВт, Ii=25 мА, T6	55 °C (131 °F)
для Pi=34 мВт, Ii=25 мА, T5	55 °C (131 °F)
для Pi=34 мВт, Ii=25 мА, T4-T1	55 °C (131 °F)
для Pi=64 мВт, Ii=25 мА, T6	55 °C (131 °F)
для Pi=64 мВт, Ii=25 мА, T5	55 °C (131 °F)
для Pi=64 мВт, Ii=25 мА, T4-T1	55 °C (131 °F)
для Pi=169 мВт, Ii=52 мА, T6	41 °C (105,8 °F)
для Pi=169 мВт, Ii=52 мА, T5	41 °C (105,8 °F)
для Pi=169 мВт, Ii=52 мА, T4-T1	41 °C (105,8 °F)
для Pi=242 мВт, Ii=76 мА, T6	29 °C (84,2 °F)
для Pi=242 мВт, Ii=76 мА, T5	29 °C (84,2 °F)
для Pi=242 мВт, Ii=76 мА, T4-T1	29 °C (84,2 °F)

Защита от механических повреждений	Не разрешается подвергать сенсорный датчик **НИКАКИМ** рискам механических повреждений. При эксплуатации в диапазоне температур ниже -20°C необходимо защищать сенсорный датчик от ударных воздействий, поместив его в дополнительный корпус.
Защита от ультрафиолетового излучения	Следует предохранять сенсорный датчик и соединительные провода от вредного воздействия ультрафиолетового излучения. Это можно осуществить путем его использования в помещении.
Электростатический заряд	Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.
Соединительные разъемы	Элементы подключения должны быть подобраны таким образом, чтобы достичь, как минимум, класса защиты IP20 согласно требованиям стандарта IEC 60529.

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

Уровень защиты оборудования Gc (ic)

Инструкция	**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**
Категория устройства 3G (ic)	для использования во взрывоопасных зонах, содержащих газ, пары и туман
Сертификат соответствия	PF 13 CERT 2895 X
Маркировка CE	CE
Маркировка ATEX	Ex II 3G Ex ic IIC T6…T1 Gc Маркировка, относящаяся к взрывоопасным зонам, указана на прилагаемой наклейке.
Соответствие директивам	94/9 EC
Стандарты	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-11:2012 Тип взрывозащиты "ic" Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями
Эффективная внутренняя индуктивность C_i	≤ 120 нФ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Эффективная внутренняя емкость L_i	≤ 50 мкХ ; Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Общие сведения	Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Использование данных, приведенных в спецификации, ограничивается настоящим руководством по эксплуатации ! Необходимо соблюдать особые условия! Директива ATEX применима только к эксплуатации оборудования при атмосферных условиях. При использовании устройства вне атмосферных условий учитывайте, что допустимые параметры безопасности должны быть снижены.
Установка, ввод в эксплуатацию	Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Сенсорный датчик разрешено эксплуатировать только в цепях тока с ограничением энергии, в соответствии с требованиями стандарта IEC 60079-11. Группа взрывозащищенности определяется подключенной цепью питания с ограничением энергии. Если маркировка, относящаяся к взрывозащищенности, отпечатана исключительно на прилагаемой самоклеящейся этикетке, ее следует закрепить в непосредственной близости от сенсорного датчика! Основание для приклеивания должно быть чистым и обезжиренным! Закрепленная самоклеящаяся этикетка должна быть разборчивой для чтения и долговечной, с учетом возможного воздействия химической коррозии!
Техническое обслуживание	В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений. Такая оснастка не подлежит ремонту.

Специальные условия

для Pi=34 мВт, Ii=25 мА, T6	55 °C (131 °F)
для Pi=34 мВт, Ii=25 мА, T5	55 °C (131 °F)
для Pi=34 мВт, Ii=25 мА, T4-T1	55 °C (131 °F)
для Pi=64 мВт, Ii=25 мА, T6	55 °C (131 °F)
для Pi=64 мВт, Ii=25 мА, T5	55 °C (131 °F)
для Pi=64 мВт, Ii=25 мА, T4-T1	55 °C (131 °F)
для Pi=169 мВт, Ii=52 мА, T6	41 °C (105,8 °F)
для Pi=169 мВт, Ii=52 мА, T5	41 °C (105,8 °F)
для Pi=169 мВт, Ii=52 мА, T4-T1	41 °C (105,8 °F)
для Pi=242 мВт, Ii=76 мА, T6	29 °C (84,2 °F)
для Pi=242 мВт, Ii=76 мА, T5	29 °C (84,2 °F)
для Pi=242 мВт, Ii=76 мА, T4-T1	29 °C (84,2 °F)
Защита от механических повреждений	Не допускаются механические повреждения сенсорного датчика. При эксплуатации в диапазоне температур ниже -20°C необходимо защищать сенсорный датчик от ударных воздействий, поместив его в дополнительный корпус.
Электростатический заряд	Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.
Соединительные разъемы	Элементы подключения должны быть подобраны таким образом, чтобы достичь, как минимум, класса защиты IP20 согласно требованиям стандарта IEC 60529.

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

См. "Общие сведения об информации о продукции Pepperl+Fuchs".

Pepperl+Fuchs Group www.pepperl-fuchs.com
США: +1 330 486 0001 fa-info@us.pepperl-fuchs.com
Германия: +49 621 776-1111 fa-info@pepperl-fuchs.com
Сингапур: +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com

PEPPERL+FUCHS SENSING YOUR NEEDS

Уровень защиты оборудования Da

Инструкция	**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**
Категория устройства 1D	для использования во взрывоопасных зонах, содержащих горючую пыль
Сертификат соответствия типу EC	PTB 00 ATEX 2048 X
Маркировка CE	CE 0102
Маркировка ATEX	Ex II 1D Ex ia IIIC T135°C Da Маркировка Ex также может быть напечатана на наклейке, входящей в комплект поставки.
Соответствие директивам	94/9 EC
Стандарты	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-11:2012 Класс взрывозащиты - искробезопасный Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями
Соответствующий тип	NCB4-12GM...-N0...
Эффективная внутренняя индуктивность C_i	≤ 120 нФ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Эффективная внутренняя емкость L_i	≤ 50 мкХ Предусмотрено использование кабеля длиной 10 м.
Общие сведения	Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Необходимо соблюдать сертификат соответствия типу EU. Директива ATEX и, следовательно, сертификаты соответствия типу EU в целом применимы только к эксплуатации электрооборудования при атмосферных условиях. Указанным сертифицирующим органом была проведена проверка эксплуатации при температуре окружающей среды > 60 °C в отношении нагрева поверхностей. При эксплуатации оборудования вне атмосферных условий необходимо учитывать возможность снижения минимальной энергии искры зажигания.
Максимальная допустимая температура окружающей среды T_{amb}	Сведения относительно совместимости подключенного типа контура, максимальной допустимой температуры окружающей среды, температуры поверхности и значений эффективного внутреннего сопротивления см. в сертификате аттестации EC. **Соблюдайте максимально допустимую температуру окружающей среды, указанную в техническом паспорте, при этом из двух значений ориентируйтесь на самое низкое.**
Установка, ввод в эксплуатацию	Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Искробезопасность может быть гарантирована только при условии подключения соответствующего оборудования и при наличии подтверждения искробезопасности. Если маркировка Ex напечатана только на наклейке, входящей в комплект поставки, ее необходимо наклеить в непосредственной близости от датчика. Поверхность, на которую будет наклеена наклейка, должна быть чистой и обезжиренной. Наклейка должна легко читаться и не стираться, в том числе в случае возможной коррозии под воздействием химикатов.
Техническое обслуживание	В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений. Такая оснастка не подлежит ремонту.
Специальные условия	Соединительные разъемы датчика должны быть настроены таким образом, чтобы был достигнут как минимум уровень защиты IP20 в соответствии с IEC 60529.
Защита от механических повреждений	При эксплуатации устройства в диапазоне температур от -60 °C до -20 °C обеспечьте защиту датчика от эффектов воздействия, установив дополнительный корпус. Кроме того, следует учитывать сведения относительно минимальной температуры окружающей среды для датчика в соответствии с данными в спецификациях.
Электростатический заряд	Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала. Запрещается устанавливать входящую в комплект поставки табличку с названием в зонах возможного скопления электростатического заряда.

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

Уровень защиты оборудования Dc

Примечание	**Данное руководство действительно только для изделий, выпущенных после EN 50281-1-1, действительно до 30.09.2008** Обращайте внимание на прежнее обозначение на сенсоре или на прилагаемой клеящейся этикетке
Инструкция	**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**
Категория устройства 3D	для использования во взрывоопасных зонах, содержащих непроводящую горючую пыль
Маркировка CE	CE 0102
Маркировка ATEX	Ex II 3D IP67 T 111 °C (231,8 °F) X Маркировка, относящаяся к взрывоопасным зонам, указана на прилагаемой наклейке.
Соответствие директивам	94/9 EC
Стандарты	EN 50281-1-1 Защищен корпусом Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями
Общие сведения	Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Использование данных, приведенных в спецификации, ограничивается настоящим руководством по эксплуатации ! Необходимо соблюдать особые условия!
Установка, ввод в эксплуатацию	Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Прилагаемую самоклеящуюся этикетку необходимо закрепить в непосредственной близости от сенсорного датчика! Основание для наклеивания должно быть чистым, обезжиренным и ровным! Наклеенная этикетка должна читаться и сохраняться в течение длительного времени, с учетом возможной химической коррозии!
Техническое обслуживание	В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений. Такая оснастка не подлежит ремонту.

Специальные условия

Максимальное рабочее напряжение U_{Bmax}	Максимально допустимое рабочее напряжение U_{Bmax}ограничено значениями из нижеследующего перечня, никакие допуски не предусмотрены.
Минимальное последовательное сопротивление R_V	Между источником питающего напряжения и датчиком приближения необходимо предусмотреть минимальное последовательное сопротивление R_V в соответствии со следующим перечнем. Это можно осуществить путем использования коммутирующего усилителя.
Максимальный нагрев (повышение температуры)	в зависимости от макс. рабочего напряжения UsubL[/Tief] и минимального сопротивления добавочного резистора Rv. Данные необходимо принимать из нижеследующего перечня.
при U_{Bmax}=9 В, R_V=562 Ом	11 K
использование усилителя в соответствии с EN 60947-5-6	11 K
Защита от механических повреждений	Не допускаются механические повреждения сенсорного датчика.
Электростатический заряд	Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.
Разъем	Не допускается отключение разъема, находящегося под напряжением. Датчик приближения маркируется следующим текстом: "НЕ ОТСОЕДИНЯТЬ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ!" При отсоединенном разъеме следует избегать загрязнений во внутреннем объеме (т.е. на участке, который недоступен при вставленном штекере). Разъединять разъемы можно только при помощи инструмента. Для этого предусмотрено использование блокировочной защитной скобы V1-Clip (набор монтажных принадлежностей фирмы Pepperl + Fuchs).

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml

Уровень защиты оборудования Dc (tD)

Примечание	**Данное руководство по эксплуатации действует только для продукции, соответствующей EN 61241-0:2006 и EN 61241-1:2004** Обращайте внимание на прежнее обозначение на сенсоре или на прилагаемой клеящейся этикетке
Инструкция	**Электрическая оснастка для взрывоопасных зон**
Категория устройства 3D	для использования во взрывоопасных зонах, содержащих непроводящую горючую пыль
Маркировка CE	CE 0102
Маркировка ATEX	Ex II 3D Ex tD A22 IP67 T80°C X Соответствующая маркировка взрывозащищенности (Ex) может быть нанесена также на прилагаемую самоклеящуюся этикетку.
Соответствие директивам	94/9 EC
Стандарты	EN 61241-0:2006, EN 61241-1:2004 Защитный корпус "tD" Ограничения устанавливаются нижеприведенными условиями
Общие сведения	Эксплуатацию оборудования осуществлять в соответствии с данными спецификации и настоящего руководства по эксплуатации. Максимальная температура поверхности была определена по методу A без слоя пыли на оборудовании. Использование данных, приведенных в спецификации, ограничивается настоящим руководством по эксплуатации ! Необходимо соблюдать особые условия!
Установка, ввод в эксплуатацию	Необходимо соблюдать законодательные акты, нормативные документы или стандарты, касающиеся использования или предусмотренной цели использования устройств. Прилагаемую самоклеящуюся этикетку необходимо закрепить в непосредственной близости от сенсорного датчика! Основание для наклеивания должно быть чистым, обезжиренным и ровным! Наклеенная этикетка должна читаться и сохраняться в течение длительного времени, с учетом возможной химической коррозии!
Техническое обслуживание	В оснастку, которая используется во взрывоопасных зонах, не разрешается вносить никаких изменений. Такая оснастка не подлежит ремонту.
Специальные условия	
Минимальное последовательное сопротивление R_V	Между источником питающего напряжения и датчиком приближения необходимо предусмотреть минимальное последовательное сопротивление R_V в соответствии со следующим перечнем. Это можно осуществить путем использования коммутирующего усилителя.
Максимальное рабочее напряжение U_{Bmax}	Максимально допустимое рабочее напряжение U_{Bmax}ограничено значениями из нижеследующего перечня, никакие допуски не предусмотрены.
Максимальная допустимая температура окружающей среды T_{Umax}	в зависимости от макс. рабочего напряжения UsubL[/Tief] и минимального сопротивления добавочного резистора Rv. Данные необходимо принимать из нижеследующего перечня.
при U_{Bmax}=9 В, R_V=562 Ом	58 °C (136,4 °F)
использование усилителя в соответствии с EN 60947-5-6	58 °C (136,4 °F)
Защита от механических повреждений	Не разрешается подвергать сенсорный датчик **НИКАКИМ** рискам механических повреждений.
Защита от ультрафиолетового излучения	Следует предохранять сенсорный датчик и соединительные провода от вредного воздействия ультрафиолетового излучения. Это можно осуществить путем его использования в помещении.
Электростатический заряд	Следует избегать накопления электростатического заряда на металлических частях корпуса. Избежать накопления опасного электростатического заряда на металлических частях корпуса можно путем включения этих металлических частей корпуса в контур выравнивания потенциала.
Разъем	Не отключайте разъем под напряжением. Датчик приближения обозначается следующим образом: "WARNING - DO NOT SEPARATE WHEN ENERGIZED". (Внимание! Не отключайте под напряжением.) При отключенном разъеме следует избегать загрязнения внутреннего пространства (т.е. пространства, которое не доступно при подключенном разъеме). Штекерное соединение разрешается разъединять только с помощью инструмента. Это осуществляется путем применения защиты от блокировки V1-Clip (Монтажные принадлежности Pepperl + Fuchs)

Дата публикации: 2016-08-03 12:14 Дата издания: 2016-10-06 181087_rus.xml